



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 16. decembrī
(OR. en)

14940/19
PV CONS 70
SOC 792
EMPL 603
SAN 505
CONSOM 332

PROTOKOLA PROJEKTS

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

(Nodarbinātība, sociālā politika, veselība un patērētāju tiesību aizsardzība)

2019. gada 9. un 10. decembris

SATURA RĀDĪTĀJS

lappuse

1.	Darba kārtības apstiprināšana	3
2.	"A" punktu apstiprināšana	
a)	neleģislatīvu jautājumu saraksts	3

Neleģislatīvi jautājumi

VESELĪBA

3.	Labklājības ekonomika: turpmākie pasākumi saistībā ar ieguldījumu tās pamatelementā – veselībā	4
4.	Eiropas politika farmācijas jomā – pastiprināta sadarbība un koordinācija, lai uzlabotu zāļu pieejamību	4
5.	Citi jautājumi	4

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀ POLITIKA

6.	Turpmākā dzimumu līdztiesības politika un integrēta pieeja dzimumu līdztiesības nodrošināšanai Eiropas Savienībā	5
7.	Secinājumi par dzimumu līdztiesību ekonomikā ES: turpmākā virzība – novērtējums par 25 gados paveikto Pekinas Rīcības platformas īstenošanā	5
8.	Secinājumi par jaunu ES stratēģisko satvaru par drošību un veselības aizsardzību darbā: uzlabot darba aizsardzības īstenošanu ES	5
9.	Ar nodarbinātību un sociālo partneru attiecībām saistīto ES sociālās jomas tiesību aktu kopuma nākotne	6
10.	Secinājumi par iekļaujošiem darba tirgiem: uzlabot to personu nodarbinātību, kuras atrodas neaizsargātā stāvoklī darba tirgū	6
11.	Nodarbinātības komitejas (EMCO) pārskats pār Garantijas jauniešiem īstenošanu – galvenie vēstījumi	6
12.	Citi jautājumi	6
PIELIKUMS – paziņojumi iekļaušanai Padomes protokolā		8

SANĀKSME PIRMDIEN, 2019. GADA 9. DECEMBRĪ

1. Darba kārtības apstiprināšana

Padome apstiprināja dokumentā 14572/1/19 REV 1 izklāstīto darba kārtību.

2. "A" punktu apstiprināšana

nelegislatīvu jautājumu saraksts

14737/1/19 REV 1

Padome apstiprināja dokumentā 14737/1/19 REV 1, tostarp apstiprināšanai iesniegtajos COR un REV dokumentos, uzskaitītos "A" punktus. Par šiem punktiem iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

Ar turpmāk norādītajiem punktiem saistītajiem dokumentiem ir jābūt šādiem:

ES nostājas starptautiskajām sarunām

3. Padomes Lēmums par ES nostāju Enerģētikas kopienā
pieņemšana
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (I) 27.11.2019.

 14375/19
14381/19
+ **REV 1**
**(fr,de,nl,el,fi,sv,cs,e
t,lt,sk,sl)**
ENER

Deleģētie vai īstenošanas akti

Iekšējais tirgus un rūpniecība

7. Komisijas Deleģētā regula (ES) .../.. (29.10.2019.), ar ko
attiecībā uz informāciju, kura saistīta ar reaģēšanu ārkārtas
situācijās veselības jomā, groza Eiropas Parlamenta un Padomes
Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu
klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu
deleģētais akts – nodoms neiebildst
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (I) 4.12.2019.

14466/19 + COR 1
+ **ADD 1**
13598/19
+ **COR 1 (sk)**
+ ADD 1
COMPET

Nelegislatīvi jautājumi

3. **Labklājības ekonomika: turpmākie pasākumi saistībā ar ieguldījumu tās pamatelementā – veselībā**  14303/19
politikas debates

Padomē notika politikas debates, pamatojoties uz prezidentvalsts izstrādātajiem jautājumiem, kas izklāstīti dokumentā 14303/19.

4. **Eiropas politika farmācijas jomā – pastiprināta sadarbība un koordinācija, lai uzlabotu zāļu pieejamību**  14307/19
politikas debates

Padomē notika politikas debates, pamatojoties uz prezidentvalsts izstrādātajiem jautājumiem, kas izklāstīti dokumentā 14307/19.

Citi jautājumi

5. a) **pašreizējais tiesību akta priekšlikums**
(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

Regula, kas attiecas uz veselības aprūpes tehnoloģiju novērtēšanu un ar ko groza Direktīvu 2011/24/ES
prezidentvalsts sniegta informācija

 14619/19
5844/18

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.

- b) **Veselības stāvoklis Eiropas Savienībā**  14714/1/19 REV 1
Komisijas sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai Komisijas sniegto informāciju.

- c) **Pašreizējais stāvoklis saistībā ar Regulas (ES) 2017/745 par medicīniskām ierīcēm un Regulas (ES) 2017/746 par *in vitro* diagnostikas medicīniskām ierīcēm īstenošanu** 
Komisijas sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai Komisijas sniegto informāciju un BE, CZ, DK, DE, EE, IE, ES, FR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PT, SK, SI un SE delegāciju komentārus.

- d) **Prezidentvalsts Somijas organizēto konferenču
iznākumi** [2] 14738/19
prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.

- e) **Nākamās prezidentvalsts darba programma** [2]
Horvātijas delegācijas sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai Horvātijas delegācijas sniegto informāciju.

SANĀKSME OTRDIEN, 2019. GADA 10. DECEMBRĪ

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀ POLITIKA

Nelegislatīvi jautājumi

6. **Turpmākā dzimumu līdztiesības politika un integrēta pieeja
dzimumu līdztiesības nodrošināšanai Eiropas Savienībā** [2] 14251/19
politikas debates

Padome, pamatojoties uz prezidentvalsts piezīmi (dok. 14251/19), rīkoja politikas debates par turpmāko dzimumu līdztiesības politiku Eiropas Savienībā.

7. **Secinājumi par dzimumu līdztiesību ekonomikā ES: turpmākā
virzība – novērtējums par 25 gados paveikto Pekinas Rīcības
platformas īstenošanā** [2] 14254/19
pieņemšana + ADD 3 REV 1

Padome pieņēma dokumentā 14938/19 izklāstītos secinājumus.

DE un PL par šo punktu sniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

8. **Secinājumi par jaunu ES stratēģisko satvaru darba
aizsardzības jomā: darba aizsardzības pienākumu izpildes
uzlabošana ES** [2] 14630/19
pieņemšana

Padome pieņēma dokumentā 14942/19 izklāstītos secinājumus.

9. **Ar nodarbinātību un sociālo partneru attiecībām saistīto ES sociālās jomas tiesību aktu kopuma nākotne**  14340/19
politikas debates
- Padome, pamatojoties uz prezidentvalsts piezīmi (14340/19), rīkoja politikas debates par ar nodarbinātību un sociālo partneru attiecībām saistīto ES sociālās jomas *acquis* nākotni.
10. **Secinājumi par iekļaujošiem darba tirgiem: uzlabot to personu nodarbinātību, kuras atrodas neaizsargātā stāvoklī darba tirgū pieņemšana**  14646/19
+ ADD 1
- Padome pieņēma dokumentā 14945/19 izklāstītos secinājumus.
- Par šo punktu iesniegtais PL paziņojums ir izklāstīts pielikumā.
11. **Nodarbinātības komitejas (EMCO) pārskats pār Garantijas jauniešiem īstenošanu – galvenie vēstījumi**  14704/19
+ ADD 1-3
apstiprināšana
- Padome apstiprināja Nodarbinātības komitejas pārskata galvenos vēstījumus, kas izklāstīti dokumentā 14704/19.

Citi jautājumi

12. a) **pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi**
(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)
- i) Direktīva par vienlīdzīgu attieksmi (19. pants)  11531/08
 - ii) Direktīva par dzimumu līdzsvaru uzņēmumu valdēs  16433/12
 - iii) Regulas par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (883/04 un 987/09) – pārskatīšana  15642/16 + ADD 1
 - iv) Lēmums, ar ko groza Lēmumu Nr. 573/2014/ES par ciešāku sadarbību starp valstu nodarbinātības dienestiem (VND)  12137/19
 - v) Regula par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (EGF)  9701/18
prezidentvalsts sniegta informācija par pašreizējo stāvokli
- Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.

- b) **Vardarbības ģimenē novēršana kopā ar vīriešiem un zēniem, savstarpējās mācīšanās seminārs (Stokholma, 2019. gada 16. un 17. septembris)** [2] 14516/19
Zviedrijas delegācijas sniegta informācija
- Padome pieņēma zināšanai Zviedrijas delegācijas sniegto informāciju.
- c) **Mājokļu situācija ES: bezpajumtniecības un mājokļa zaudēšanas jautājuma risināšana – pārskatīšana** [2] 14671/19
Sociālās aizsardzības komitejas priekšsēdētāja sniegta informācija
- Padome pieņēma zināšanai Sociālās aizsardzības komitejas priekšsēdētāja sniegto informāciju.
- d) **Padomes ieteikums par darbinieku un pašnodarbinātu personu piekļuvi sociālajai aizsardzībai** [C][2] 7416/18
prezidentvalsts sniegta informācija par pašreizējo stāvokli
- Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.
- e) **Prezidentvalsts konferences** [2] 14515/19
prezidentvalsts sniegta informācija
- Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju.
- f) **Nākamās prezidentvalsts darba programma** [2]
Horvātijas delegācijas sniegta informācija
- Padome pieņēma zināšanai Horvātijas delegācijas sniegto informāciju.

-
- [1] pirmais lasījums
- [C] uz Komisijas priekšlikumu balstīts punkts
- [2] publiskas debates pēc prezidentvalsts ierosinājuma (Padomes reglamenta 8. panta 2. punkts)
- [S] īpaša likumdošanas procedūra
-

Paziņojumi par dok. 14572/1/19 REV 1 izklāstītajiem leģislatīvajiem "B" punktiem

Par "B" punktu **Secinājumi par dzimumu līdztiesību ekonomikā ES: turpmākā virzība –**
saraksta 7. punktu: **novērtējums par 25 gados paveikto Pekinas Rīcības platformas**
 īstenošanā
 pieņemšana

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

"Vācijas Federatīvās Republika atbalsta Padomes secinājumus "Dzimumu līdztiesība ekonomikā ES: turpmākā virzība", pieņemot, ka 22. punkta e) apakšpunkts neskar projektu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par dzimumu līdzsvara uzlabošanu biržā kotēto uzņēmumu direktoru bez izpildpilnvarām vidū un saistītiem pasākumiem."

POLIJAS PAZIŅOJUMS

"Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Polija nodrošina sieviešu un vīriešu līdztiesību Polijas valsts tiesību sistēmas ietvaros saskaņā ar starptautiskajiem cilvēktiesību instrumentiem un Eiropas Savienības pamatvērtību un pamatprincipu ietvaros.

Šo iemeslu dēļ secinājumos minēto dzimumu līdztiesību Polija interpretēs kā sieviešu un vīriešu līdztiesību."

Par "B" punktu **Secinājumi par iekļaujošiem darba tirgiem: uzlabot to personu**
saraksta **nodarbinātību, kuras atrodas neaizsargātā stāvoklī darba tirgū**
10. punktu: *pieņemšana*

POLIJAS PAZIŅOJUMS

"Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Polija nodrošina sieviešu un vīriešu līdztiesību Polijas valsts tiesību sistēmas ietvaros saskaņā ar starptautiskajiem cilvēktiesību instrumentiem un Eiropas Savienības pamatvērtību un pamatprincipu ietvaros.

Šo iemeslu dēļ secinājumos minēto dzimumu līdztiesību Polija interpretēs kā sieviešu un vīriešu līdztiesību."

Paziņojumi par dok. 14737/1/19 REV 1 izklāstītajiem nelegislatīvajiem "A" punktiem

Par "A" punktu saraksta 7. punktu: Komisijas Deleģētā regula (ES) .../.. (29.10.2019.), ar ko attiecībā uz informāciju, kura saistīta ar reaģēšanu ārkārtas situācijās veselības jomā, groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu
deleģētais akts – nodoms neiebilst

VĀCIJAS PAZIŅOJUMS

"Vācija pieņem, ka dokumenta vācu valodas redakcija tiks labota šādi:
Dokuments C(2019) 7611 final (13598/19):

Paskaidrojuma raksta 2. punktā izmaiņas astotajā rindkopā (2. lappusē) būs šādas:

- otrajā teikumā vārdu "*anzumeldendes*" aizstās ar vārdu "*mitteilungspflichtiges*" un vārdu "*angemeldet*" aizstās ar vārdu "*mitgeteilt*";
- trešajā teikumā vārdu "*angemeldet*" aizstās ar vārdu "*mitgeteilt*" un vārdu "*Anmeldung*" aizstās ar vārdu "*Mitteilung*";
- ceturtajā teikumā vārdu "*Anmeldungen*" aizstās ar vārdu "*Mitteilungen*" un vārdu "*angemeldet*" aizstās ar vārdu "*mitgeteilt*".

Tiesību akta 1. panta 2. punktā tiks veikti šādi grozījumi:

- vārdus "*dafür optieren*," svītros un vārdu "*darzustellen*" aizstās ar vārdu "*darstellen*".

Dokuments C(2019) 7611 final, PIELIKUMS (13598/19 ADD 1):

- 2. punkta b) apakšpunktā vārdu "*Bezeichnung*" aizstās ar vārdu "*Name*" un vārdu "*beschaffen*" aizstās ar vārdu "*erhalten*";
- 2. punkta d) apakšpunktā vārdu "*gegebenenfalls*" aizstās ar vārdiem "*falls verfügbar*"; vārdu "*gelieferten*" aizstās ar vārdiem "*in Verkehr gebrachten*"; un vārdus "*wird dies begründet*" aizstās ar vārdiem "*sind die Gründe dafür anzugeben*".
- 2. punkta i) apakšpunktā vārdu "*vorhanden*" aizstās ar vārdu "*verfügbar*";
- 2. punkta n) apakšpunktā frāzi "*einer der Gefahrenkategorien gemäß Abschnitt expression.4.1 aufgeführt*" aizstās ar frāzi "*eine der im Abschnitt 3.4.1 angeführten Gefahrenkategorien eingestuft*";
- 3. punkta a) apakšpunktā virsrakstā vārdu "*Bezeichnung*" aizstās ar vārdu "*Identifizierung*";
- 3. punkta b) apakšpunkta otrajā ievilkumā vārdu "*gegebenenfalls*" aizstās ar vārdiem "*falls verfügbar*"; vārdu "*gelieferten*" aizstās ar vārdiem "*in Verkehr gebrachten*"; un vārdus "*wird dies begründet*" aizstās ar vārdiem "*sind die Gründe dafür anzugeben*".